

Transmisor de canal doble Rosemount™ 1058



Contenido

Instalación.....3
Puesta en marcha..... 16
Certificaciones del producto.....17

1 Instalación

1.1 Información general sobre la instalación

Instalar el transmisor en un área donde la vibración, las interferencias de la frecuencia de radio y electromagnéticas se minimicen o no existan.

1.2 Montaje

El modelo 1058 admite montaje en paneles, paredes y tuberías. Consultar la [Configuración de montaje](#) para ver planos que muestran cada una de estas configuraciones de montaje.

Configuración de montaje

Figura 1-1: Montaje en panel, vista frontal

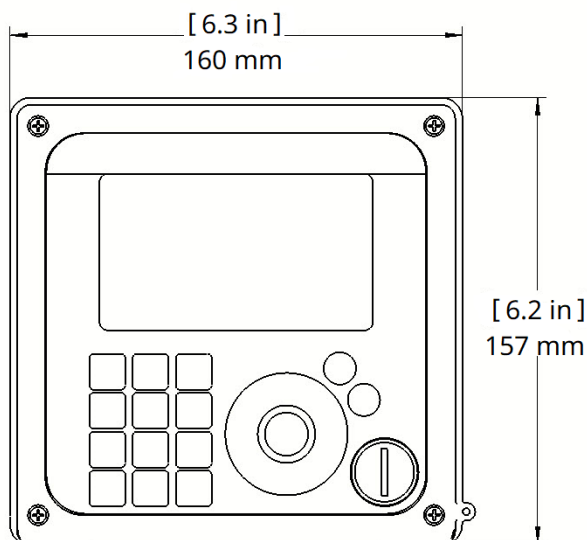
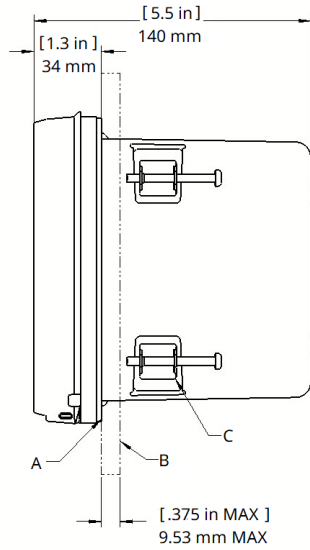
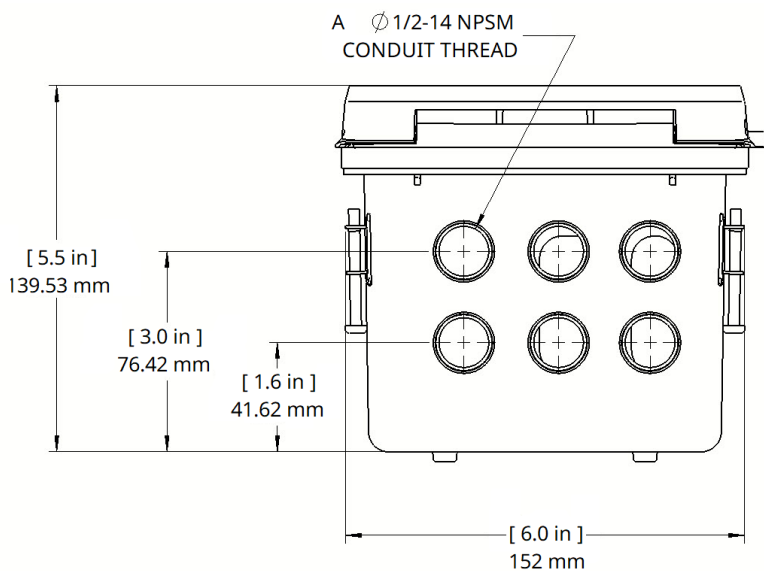


Figura 1-2: Montaje en panel, vista lateral



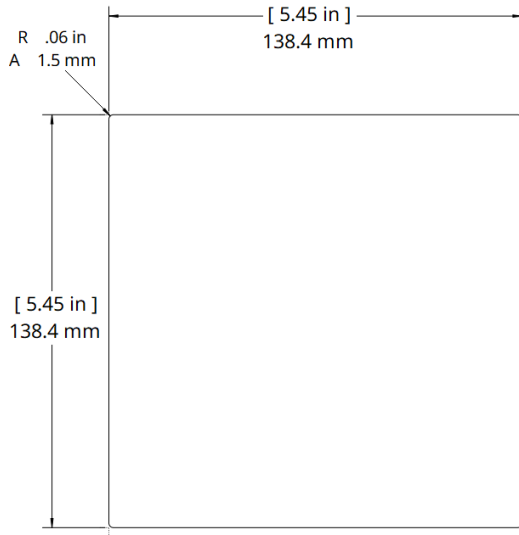
- A. *Empaque de montaje en panel*
- B. *Panel suministrado por el cliente; espesor máximo: 0,375 in (9,52 mm)*
- C. *Cuatro soportes de montaje y tornillos suministrados con el instrumento*

Figura 1-3: Montaje en panel, vista inferior



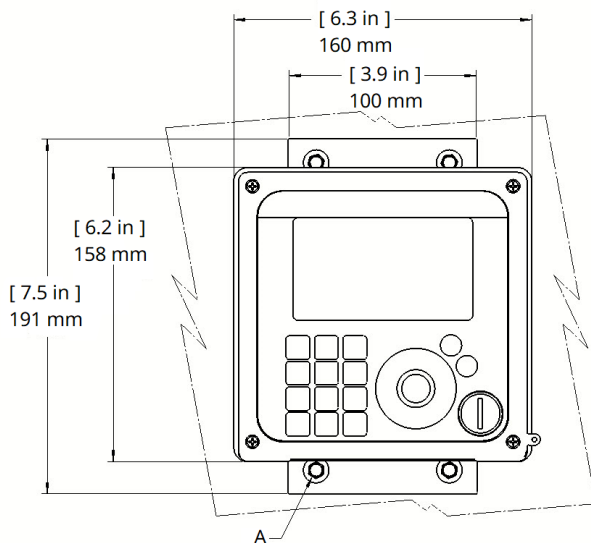
A. Aberturas para el conducto

Figura 1-4: Corte del panel



A. Máximo

Figura 1-5: Montaje en pared, vista frontal



A. CANT. tornillos de anclaje de pared de 4 Ø 5/16

Figura 1-6: Montaje en pared, vista lateral

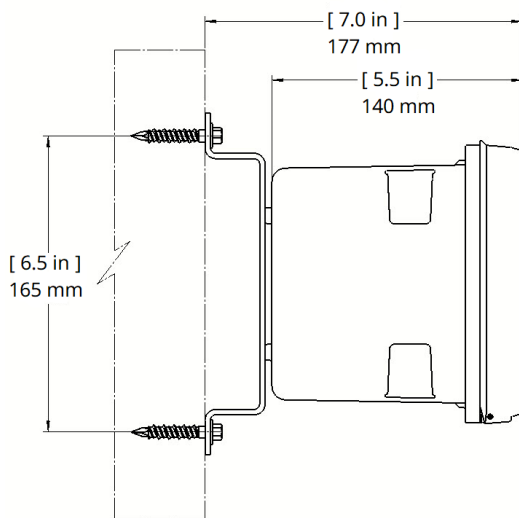
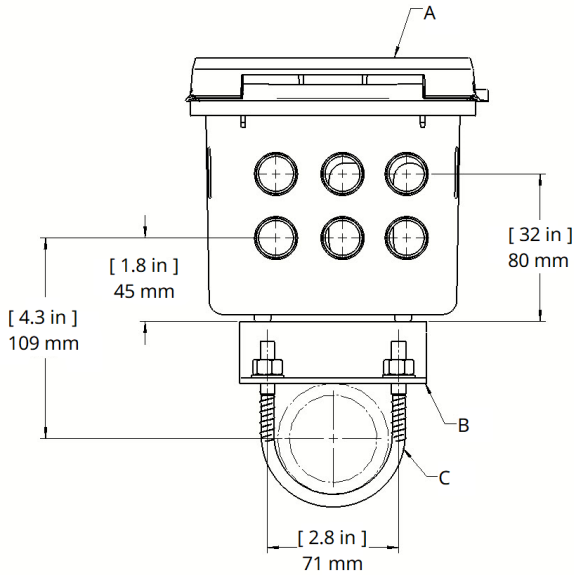
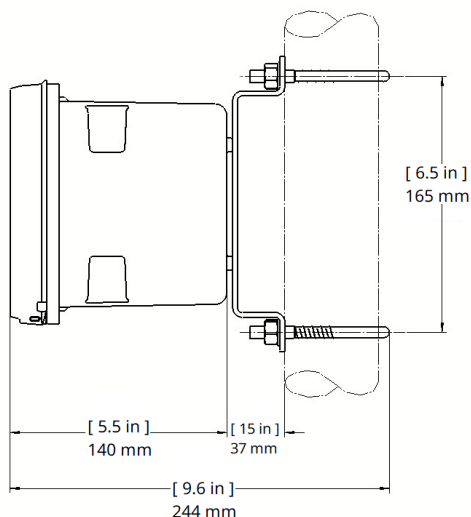


Figura 1-7: Montaje en pared, vista inferior



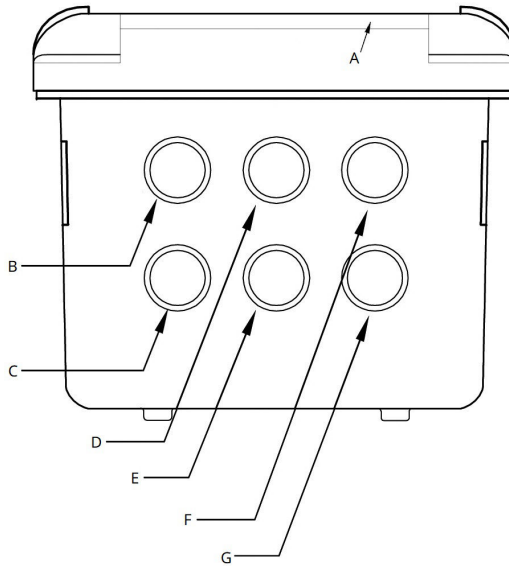
- A. *Panel delantero*
- B. *Soporte de montaje en la tubería de 2 in (51 mm)*
- C. *Dos juegos de pernos en forma de U para tubo de 2 in (51 mm) en el kit PN 23820-00*

Figura 1-8: Montaje en la tubería, vista lateral

1.3 Preparación de las aberturas para el conducto

Existen seis aberturas para el conducto en todas las configuraciones del transmisor. Las entradas del conducto aceptan acoplamientos del conducto de 0,5 in (13 mm) o prensaestopas PG 13.5. Se recomienda utilizar una rosca de NPT de ½ in. Con el fin de mantener la protección de la entrada, usar prensaestopas clasificados tipo 4X o IP66 para todos los cables que entren en el dispositivo y bloquear las aberturas no utilizadas con tapones de conducto tipo 4X o IP66.

Figura 1-9: Aberturas del conducto



- A. *Panel frontal/teclado*
- B. *Conductores de alimentación*
- C. *Conductores del relé de alarma*
- D. *Cable del sensor 1*
- E. *Conductores de 4-20 mA/HART®*
- F. *Cable del sensor 2*
- G. *Abertura de repuesto*

1.4 Cableado

1.4.1 Información general sobre la instalación

Instalar el transmisor en un área donde la vibración, las interferencias de la frecuencia de radio y electromagnéticas se minimicen o no existan.

1.4.2 Cableado del sensor

Sensores digitales con conectores M12

Los sensores digitales con conectores tipo M12 se conectan al transmisor conectando el conector macho M12 del cable del sensor en el conector hembra M12 instalado en una de las aberturas del conducto del transmisor.

Sensores analógicos y sensores digitales sin conectores M12

Nota

Para los sensores digitales con cableado conductor, retirar el conector de conexión M12 y pasar el cable a través de la abertura de conducto adecuada en el Rosemount 1058 antes de continuar.

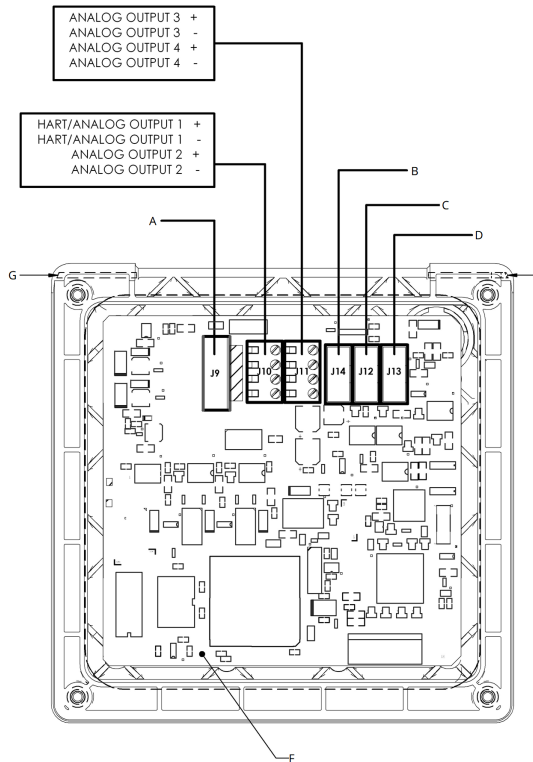
1. Cablear los conductores del sensor a los terminales en la tarjeta de entrada de señal según las ubicaciones marcadas en la tarjeta. Consulte la Guía de inicio rápido del sensor correspondiente para obtener más detalles.
2. Deslizar con cuidado la tarjeta de entrada de señal cableada completamente dentro de la ranura del compartimiento y pasar el cable del sensor sobrante por el prensaestopas.
3. Ajustar la tuerca del prensaestopas para asegurar el cable y garantizar que el compartimiento quede sellado.

1.4.3 Cableado de salida

El dispositivo tiene cuatro salidas analógicas de 4-20 mA. Las comunicaciones HART están superpuestas en la salida analógica

1. Conectar los cables del relé en cada uno de los relés independientes al terminal en la tarjeta principal utilizando las marcas de los conductores (+/positivo, -/negativo) en la tarjeta. Emerson proporciona conectores macho con cada unidad.

Figura 1-10: Cableado de salida para la PCB principal PN D0000333-02



- A. A la PCB de la fuente de alimentación (cable plano)
- B. Reservado
- C. A la tarjeta de señal del sensor 1
- D. A la tarjeta de señal del sensor 2
- E. Pasador de bisagra
- F. Placa principal del transmisor, PN D0000333-02
- G. Pasador de bisagra

Cableado del relé de alarma

El dispositivo tiene cuatro salidas de relé de alarma. Para utilizar las salidas de relé, conectar los conductores de cada uno de los relés independientes en la posición correcta de la tarjeta de la fuente de alimentación siguiendo las marcas impresas (NO/normalmente abierto, NC/normalmente cerrado o Com/común) en la tarjeta.

1.4.4 Cableado de alimentación

La alarma USP puede programarse para que se active cuando la conductividad esté dentro de un porcentaje del límite seleccionable por el usuario.

Nota

Medición de conductividad/resistividad solamente.

Tabla 1-1: Especificación de corriente máxima del relé⁽¹⁾

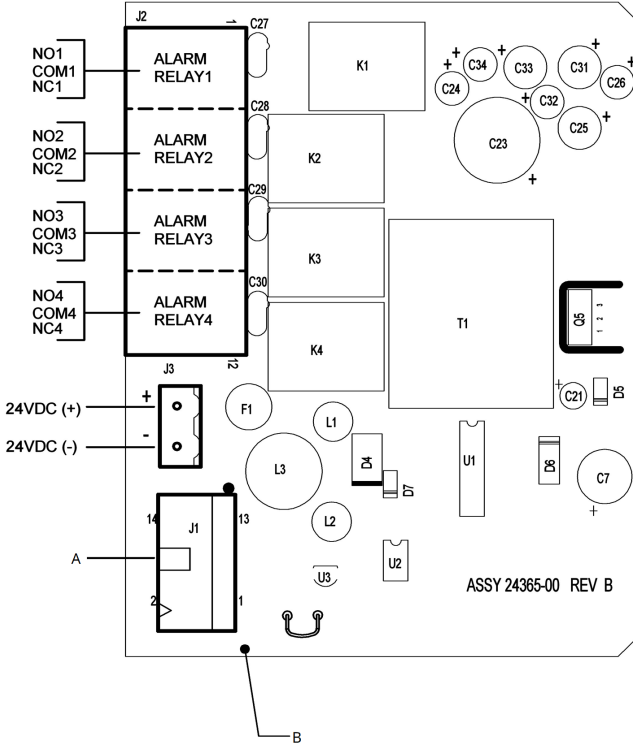
Entrada de alimentación	Resistivo
28 VCC 5,0 A	5,0 A
115 V CA 5,0 A	5,0 A
230 V CA 5,0 A	5,0 A

(1) Relés: Forma C, SPDT, sellado con epoxy

Se ofrecen tres fuentes de alimentación para el modelo 1058: 24 VCC y 85-265 VCA. Los conductores de la línea principal de CA y los conductores de 24 VCC están cableados a la tarjeta de la fuente de alimentación, que está montada verticalmente en el lado izquierdo de la cavidad de la carcasa principal. Cada una de las ubicaciones de los conductores está marcada en la tarjeta de la fuente de alimentación. Cablear los conductores de alimentación en la tarjeta de la fuente de alimentación siguiendo las marcas en la tarjeta.

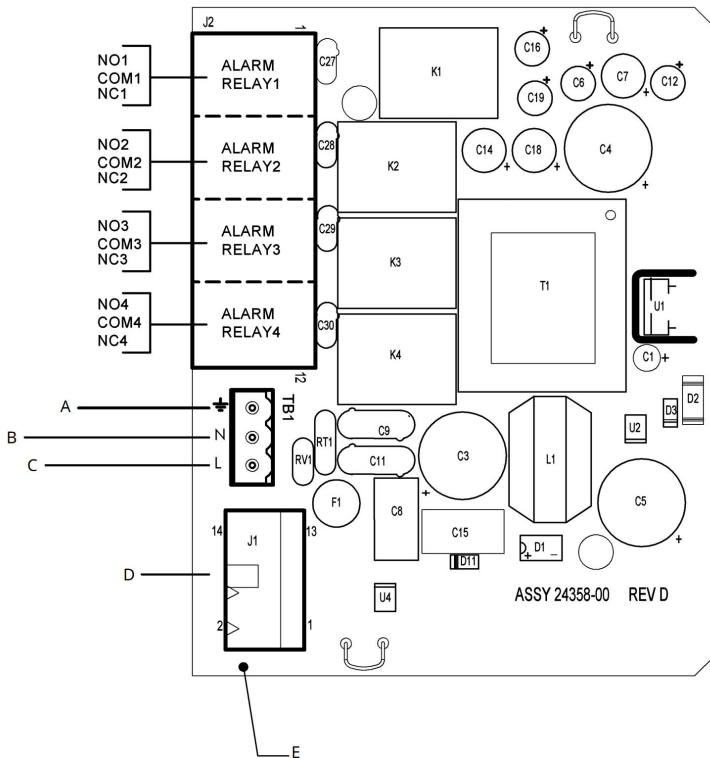
La placa de conexión a tierra se conecta al terminal de conexión a tierra de la versión de dispositivo de alimentación 85-265 VCA. Los tornillos de color verde en la placa de conexión a tierra deben conectarse a algunos sensores para minimizar la interferencia de radiofrecuencia. Los tornillos verdes no deben usarse para fines de seguridad.

Figura 1-11: Cableado de alimentación de la fuente de alimentación de 24 VCA PN 24365-030



- A. A la tarjeta principal (cable plano)
- B. Tarjeta de la fuente de alimentación CC del Rosemount 1058 PN 24365-030

Figura 1-12: Cableado de alimentación de la fuente de alimentación de 85-264 VCA PN D0000340-01



- A. Puesta a tierra
- B. Neutro
- C. Alimentación de línea
- D. A la tarjeta principal (cable plano)
- E. Tarjeta de la fuente de alimentación CA del Rosemount 1058 PN D0000340-01

2 Puesta en marcha

Una vez que todas las conexiones de cableado estén aseguradas, cerrar la cubierta frontal del dispositivo e instalar los cuatro tornillos de la cubierta. A continuación, encender el dispositivo.

Cuando se enciende el dispositivo por primera vez, aparecen las pantallas de inicio rápido que le guiarán por la configuración inicial del dispositivo.

3 Certificaciones del producto

Para las certificaciones de producto del transmisor de canal doble Rosemount 1058, consultar la *Guía de inicio rápido del transmisor de canal doble Rosemount 1058*.

3.1 Información sobre las directivas europeas

Se puede encontrar una copia de la Declaración de Conformidad de la Unión Europea (UE) al final de la Guía de inicio rápido. En [Emerson.com/Rosemount](https://www.emerson.com/Rosemount) se puede encontrar la revisión más reciente de la Declaración de Conformidad.

3.2 Certificación sobre ubicaciones ordinarias

Como norma, y para determinar que el diseño cumple con los requisitos eléctricos, mecánicos y de protección contra incendios básicos determinados, el transmisor ha sido examinado y probado en un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional (NRTL), acreditado por la Administración para la Seguridad y Salud Laboral de Estados Unidos (OSHA).

3.3 Instalación del equipo en Norteamérica

El Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code[®], NEC) de los Estados Unidos y el Código Eléctrico de Canadá (Canadian Electrical Code, CEC) permiten el uso de equipos con marcas de división en zonas y de equipos con marcas de zonas en divisiones. Las marcas deben ser aptas para la clasificación del área, el gas y la clase de temperatura. Esta información se define claramente en los códigos respectivos.

3.4 Estados Unidos

3.4.1 N5 EE. UU.

Áreas peligrosas

Certificado: FM17US0028X

Marcas: INCOMBUSTIBLE Clase I, División 2, Grupos ABCD
T4 T_{amb} -10 °C a +60 °C
NIFW según DWG A1058-1300

Condiciones especiales para un uso seguro (X):

1. Los sensores con electrodos expuestos en el proceso se utilizarán únicamente en un líquido no inflamable.

3.5 Canadá

3.5.1 N6 EE. UU.

Áreas peligrosas


Certificado: FM24CA0046X

Marcas: INCOMBUSTIBLE Clase I, División 2, Grupos ABCD
T4 T_{amb} -10 °C a +60 °C
NIFW según DWG A1058-1300


Condiciones especiales para un uso seguro (X):

1. Los sensores con electrodos expuestos en el proceso se utilizarán únicamente en un líquido no inflamable.

3.6 Declaración de conformidad



EU DECLARATION OF CONFORMITY




This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of

Rosemount Inc.
6021 Innovation Blvd
Shakopee, MN 55379
USA

that the following products,

Rosemount™ 1058 Dual Channel Transmitter

comply with the provisions of the European Union Directives, including the latest amendments, valid at the time this declaration was signed.


August 21, 2024
 (signature & date of issue)

Mark Lee		Vice President, Quality		Boulder, CO, USA
(name)		(function)		(place of issue)

Authorized Representative in Europe:
Emerson S.R.L., company No. J12/88/2006
Emerson 4 street, Parcul Industrial
Tetaram II, Cluj-Napoca 400638, Romania

Regulatory Compliance Shared Services Department
Email: europesproductcompliance@emerson.com Phone: +40 374 132 035

EMC Directive (2014/30/EU)
Harmonized Standards:
EN 61326-1:2013

Low Voltage Directive (2014/53/EU)
Harmonized Standards:
EN 61010-1:2017

RoHS Directive (2011/65/EU)
Harmonized Standards:
IEC 63000:2018



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE



RAD1171 Rev A

Esta declaración de conformidad se emite bajo la única responsabilidad de

Rosemount Inc.
Innovación 6021 Blvd
Shakopee, MN 55379
Estados Unidos

los siguientes productos,

Transmisor de dos canales Rosemount™ 1058

cumplir con las disposiciones de las Directivas de la Unión Europea, incluidas las últimas enmiendas, válidas en el momento en que esta declaración fue firmada.

(firma y fecha de emisión) Mark Lee | Vicepresidente de Calidad | Boulder, CO, EE. UU.
(nombre) (función) (lugar de emisión)

Representante autorizado en Europa:
Emerson S.R.L., n.º de empresa J12/88/2006
Emerson 4 street, Parcul Industrial
Tetarom II, Cluj-Napoca 400638, Rumanía

Departamento de servicios compartidos de cumplimiento normativo
Correo electrónico: europeproductcompliance@emerson.com Teléfono: +40 374 132 035

Directiva EMC (2014/30/UE)

Normas armonizadas:
EN 61326-1:2013

Directiva sobre baja tensión (2014/53/UE)

Normas armonizadas:
EN 61010-1:2017

Directiva RoHS (2011/65/UE) modificada el 2015/863

Normas armonizadas:
IEC 63000:2018

3.7 RoHS según China

含有China RoHS 管控物质超过最大浓度限值的部件型号列表 [1058]
List of [1058] Parts with China RoHS Concentration above MCVs

部件名称 Part Name	有害物质 / Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴联苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	X	O	O	O	O	O
壳体组件 Housing Assembly	X	O	O	O	O	O

本表格系依据SJ/T11364的规定而制作。

This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

O: 意为该部件的所有均质材料中该有害物质的含量均低于GB/T 26572所规定的限量要求。

O: Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

X: 意为在该部件所使用的均质材料里，至少有一类均质材料中该有害物质的含量高于GB/T 26572所规定的限量要求。

X: Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.



Guía de inicio rápido
MS-00825-0109-1058, Rev. AA
Agosto 2024

Para obtener más información: [Emerson.com/global](https://emerson.com/global)

©2024 Emerson. Todos los derechos reservados.

El documento de Términos y condiciones de venta de Emerson está disponible a pedido. El logotipo de Emerson es una marca comercial y de servicio de Emerson Electric Co. Rosemount es una marca que pertenece a una de las familias de compañías de Emerson. Todas las demás marcas son de sus respectivos propietarios.